

Victaulic® VicFlex™ Accesorios para rociadores Estilo AB3 para montaje en superficie

INTRODUCCIÓN

⚠ ADVERTENCIA






- Lea atentamente todas las instrucciones antes de intentar instalar algún producto Victaulic® VicFlex™.
- Use gafas de seguridad, casco y calzado de protección.
- Estas instrucciones de instalación se dirigen a instaladores con formación y experiencia.
- El usuario debe entender la función de estos productos, las normas industriales comunes de seguridad y las posibles consecuencias de instalar los productos incorrectamente.

El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar un funcionamiento defectuoso del rociador del que deriven serios daños personales o incluso la muerte y daños en la instalación.

El accesorio para rociadores Estilo AB3 puede instalarse como un soporte de montaje en superficie para aplicaciones suspendidas o de montaje lateral en paredes o techos de madera, de metal o de hormigón, con mangueras flexibles VicFlex™ Serie AH1, AH2, AH4, AH2-300 o AH2-638.

DATOS TÉCNICOS DE LAS MANGUERAS FLEXIBLES

⚠ ADVERTENCIA

- Es responsabilidad del diseñador del sistema verificar la idoneidad de la manguera flexible de acero inoxidable para su utilización con los fluidos proyectados en el sistema de tuberías y el entorno exterior
- El efecto de la composición química, del nivel de pH, de la temperatura operativa, del nivel de cloruro, del nivel de oxígeno y del caudal en la manguera flexible de acero inoxidable debe ser evaluado por el responsable de formular las especificaciones para confirmar que la vida útil del sistema sea aceptable según el servicio que prestará.

De no seguir estas instrucciones puede provocar fallos en el producto, serios daños personales y/o daños en la instalación.

LISTADO Y APROBACIÓN

Manguera flexible	
AH1	Con AB3
AH2	Con AB3
AH4	Con AB3
AH2-300	Con AB3
AH2-638	Con AB3

NOTA: Las mangueras flexibles Victaulic® VicFlex™ están aprobadas en la ciudad de Los Angeles (RR5659), aceptadas por el Departamento de edificios de la Ciudad de Nueva York (MEA 60-05-E), y tienen la aprobación previa OSHPD (OPA-2255-07).

Las mangueras flexibles Victaulic® VicFlex™ están disponibles en largos de 31 – 72 pulgadas/787 – 1829 mm con salidas roscadas de ½ pulg/ 15 mm o ¾ pulg/ 20 mm NPT o BSPT.

Presión de trabajo máxima:

200 psi/14 Bar (aprobada por FM)
300 psi/21 Bar (aprobada por FM – Serie AH2-300)

Rango de temperatura ambiente máxima:

225°F/107°C


Conexión a ramal:

NPT/BSPT de 1 pulgada/25 mm

Radio de curvatura mínimo de la manguera flexible:

7 pulg/178 mm (aprobada por FM – Serie AH1, AH2, AH4, AH2-638)
8 pulg/203 mm (aprobada por FM – Serie AH2-300)

Factor K máximo del rociador a conectar a la boquilla reductora:

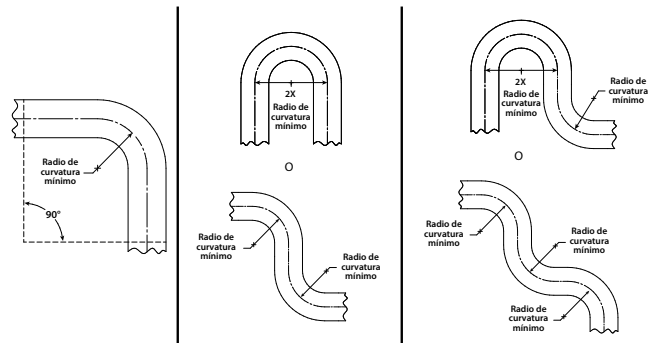
Manguera flexible	Tamaño de boquilla reductora del rociador	
AH1, AH2, AH4, AH2-300, AH2-638	½	K5.6 US K80 Métrica
	¾	K14.0 US K200 Métrica

Nº máximo de curvaturas de 90° por manguera flexible:

Consulte el capítulo “Datos de pérdida por fricción”

CARACTERÍSTICAS DE TORSIÓN DE LA MANGUERA FLEXIBLE

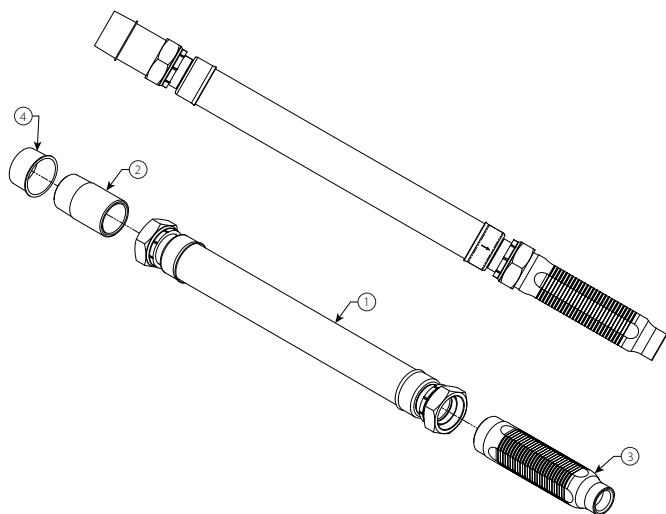
NOTA: En las curvaturas fuera de plano (tridimensionales), se debe tener cuidado de no aplicar fuerza torsional sobre la manguera flexible.



MANGUERA FLEXIBLE SERIE AH4 CORRELACIÓN DE NÚMEROS DE MODELO

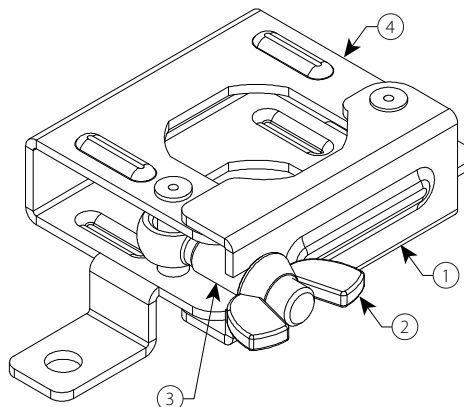
Designación de manguera Serie AH4	Tamaño de la salida	Designación de manguera Serie AQB	Designación de manguera Serie AFB
AH4-31	½	AQB31HLD	AFB31HLD
	¾	AQB31TLD	AFB31TLD
AH4-36	½	AQB36HLD	AFB36HLD
	¾	AQB36TLD	AFB36TLD
AH4-48	½	AQB48HLD	AFB48HLD
	¾	AQB48TLD	AFB48TLD
AH4-60	½	AQB60HLD	AFB60HLD
	¾	AQB60TLD	AFB60TLD
AH4-72	½	AQB72HLD	AFB72HLD
	¾	AQB72TLD	AFB72TLD

ILUSTRACIÓN DE CONJUNTOS DE MANGUERA FLEXIBLE DE MANGUERA FLEXIBLE



Pieza	Descripción
1	Conjunto de manguera flexible
2	Boquilla de ramal
3	Reductor (manguera flexible a rociador)
4	Tapón de transporte

ILUSTRACIÓN DEL SOPORTE ESTILO AB3 DE MONTAJE EN SUPERFICIE



Pieza	Descripción
1	Compuerta
2	Tuerca de mariposa
3	Tornillo pivote
4	Cuerpo del soporte

DATOS DE PÉRDIDAS POR FRICCIÓN DE MANGUERAS FLEXIBLES SERIE AH1 (FM)

Modelo	Longitud de la manguera flexible pulgadas/mm	Tamaño de la salida# pulgadas	Longitud equivalente de tubo de 1 pulg/33,7 mm Schedule 40 pies/metros*	Número máximo de curvaturas de 90°§
AH1-31	31 790	1/2	53,8 16,4	2
		3/4	44,3 13,5	
AH1-36	36 915	1/2	63,7 19,4	2
		3/4	55,5 16,9	
AH1-48	48 1220	1/2	87,9 26,8	3
		3/4	83,0 25,3	
AH1-60	60 1525	1/2	112,2 34,1	4
		3/4	110,4 33,6	
AH1-72	72 1830	1/2	136,5 41,6	4
		3/4	137,9 42,0	

3/4 pulg. mostrados con K14.0 - Para más datos de pérdidas por fricción de factor K, ver folleto 10.85 de Victaulic

* Radio de curvatura mínimo de 7 pulg/178 mm (probadas y listadas con reductor recto estándar de 5 3/4 pulg/146 mm de largo)

§ Se puede permitir un mayor número de curvas siempre que la suma de los grados sea igual o inferior al máximo total admisible de grados de curvaturas (es decir, dos curvaturas de 90° equivalen a 180°). Tres curvaturas de 90° equivalen a 270°. El radio mínimo de curvatura y el número máximo de curvas de 90°, indicados en estas instrucciones de instalación, se refieren al estado final instalado de la manguera.

Para las pérdidas por fricción en codos, consultar el folleto 10.85.

NOTA: Las diferencias en longitudes equivalentes se deben a los diferentes métodos de prueba, según la norma FM 1637. Consulte la norma FM 1637 para más información sobre los métodos de prueba de pérdidas por fricción.

DATOS DE PÉRDIDAS POR FRICCIÓN DE MANGUERAS FLEXIBLES SERIE AH2 (FM)

Modelo	Longitud de la manguera flexible pulgadas/mm	Tamaño de la salida# pulgadas	Longitud equivalente de tubo de 1 pulg/33,7 mm Schedule 40 pies/metros*	Número máximo de curvaturas de 90°§
AH2-31	31 790	½	23.5 7,2	2
		¾	14.9 4,5	
AH2-36	36 915	½	27.8 8,5	2
		¾	19.4 5,9	
AH2-48	48 1220	½	38.2 11,6	3
		¾	30.3 9,2	
AH2-60	60 1525	½	42.4 12,9	4
		¾	33.9 10,3	
AH2-72	72 1830	½	46.6 14,2	4
		¾	37.5 11,4	

* Radio de curvatura mínimo de 7 pulg/178 mm (probadas y listadas con reductor recto estándar de 5 ¾ pulg/146 mm de largo)

¾ pulg. mostrados con K14.0 - Para más datos de pérdidas por fricción de factor K, ver folleto 10.85 de Victaulic

§ Se puede permitir un mayor número de curvas siempre que la suma de los grados sea igual o inferior al máximo total admisible de grados de curvaturas (es decir, dos curvaturas de 90° equivalen a 180°). Tres curvaturas de 90° equivalen a 270°. El radio mínimo de curvatura y el número máximo de curvas de 90°, indicados en estas instrucciones de instalación, se refieren al estado final instalado de la manguera.

Para las pérdidas por fricción en codos, consultar el folleto 10.85.

NOTA: Las diferencias en longitudes equivalentes se deben a los diferentes métodos de prueba, según la norma FM 1637. Consulte la norma FM 1637 para más información sobre los métodos de prueba de pérdidas por fricción.

DATOS DE PÉRDIDAS POR FRICCIÓN DE MANGUERAS FLEXIBLES SERIE AH4 (FM)

Modelo	Longitud de la manguera flexible pulgadas/mm	Tamaño de la salida# pulgadas	Longitud equivalente de tubo de 1 pulg/33,7 mm Schedule 40 pies/metros*	Número máximo de curvaturas de 90°§
AH4-31	31 790	½	20.6 6,3	2
		¾	16.3 5,0	
AH4-36	36 915	½	29.7 9,0	2
		¾	21.8 6,7	
AH4-48	48 1220	½	27.5 8,3	3
		¾	28.3 8,6	
AH4-60	60 1525	½	35.7 10,9	4
		¾	34.9 10,6	
AH4-72	72 1830	½	45.9 14,0	4
		¾	41.5 12,6	

* Radio de curvatura mínimo de 7 pulg/178 mm (probadas y listadas con reductor recto estándar de 5 ¾ pulg/146 mm de largo)

¾ pulg. mostrados con K14.0 - Para más datos de pérdidas por fricción de factor K, ver folleto 10.85 de Victaulic

§ Se puede permitir un mayor número de curvas siempre que la suma de los grados sea igual o inferior al máximo total admisible de grados de curvaturas (es decir, dos curvaturas de 90° equivalen a 180°). Tres curvaturas de 90° equivalen a 270°. El radio mínimo de curvatura y el número máximo de curvas de 90°, indicados en estas instrucciones de instalación, se refieren al estado final instalado de la manguera.

Para las pérdidas por fricción en codos, consultar el folleto 10.85.

NOTA: Las diferencias en longitudes equivalentes se deben a los diferentes métodos de prueba, según la norma FM 1637. Consulte la norma FM 1637 para más información sobre los métodos de prueba de pérdidas por fricción.

DATOS DE PÉRDIDAS POR FRICCIÓN DE MANGUERAS FLEXIBLES SERIE AH2-300 (FM)

Modelo	Longitud de la manguera flexible pulgadas/mm	Tamaño de salida pulgadas#	Longitud equivalente de tubo de 1 pulg/33,7 mm Schedule 40 pies/metros*	Número máximo de curvaturas de 90°§
AH2-300-31	31 790	1/2	23,5	2
		3/4	7,2 14,9 4,5	
AH2-300-36	36 915	1/2	27,8	2
		3/4	8,5 19,4 5,9	
AH2-300-48	48 1220	1/2	38,2	3
		3/4	11,6 30,3 9,2	
AH2-300-60	60 1525	1/2	42,4	4
		3/4	12,9 33,9 10,3	
AH2-300-72	72 1830	1/2	46,6	4
		3/4	14,2 37,5 11,4	

3/4 pulg. mostrados con K14.0 - Para más datos de pérdidas por fricción de factor K, ver folleto 10.85 de Victaulic

* Radio de curvatura mínimo de 8 pulg/203 mm (probadas y listadas con reductor recto estándar de 5 3/4 pulg/146 mm de largo)

§ Se puede permitir un mayor número de curvas siempre que la suma de los grados sea igual o inferior al máximo total admisible de grados de curvaturas (es decir, dos curvaturas de 90° equivalen a 180°). Tres curvaturas de 90° equivalen a 270°. El radio mínimo de curvatura y el número máximo de curvas de 90°, indicados en estas instrucciones de instalación, se refieren al estado final instalado de la manguera.

Para las pérdidas por fricción en codos, consultar el folleto 10.85.

NOTA: Las diferencias en longitudes equivalentes se deben a los diferentes métodos de prueba, según la norma FM 1637. Consulte la norma FM 1637 para más información sobre los métodos de prueba de pérdidas por fricción.

DATOS DE PÉRDIDAS POR FRICCIÓN DE MANGUERAS FLEXIBLES SERIE AH2-638 (FM)

Modelo	Longitud de la manguera flexible pulgadas/mm	Tamaño de la salida# pulgadas	Longitud equivalente de tubo de 1 pulg/33,7 mm Schedule 40 pies/metros*	Número máximo de curvaturas de 90°
AH2-638	28 711	1/2	22,2	1
		3/4	6,8 13,1 3,9	

* Radio de curvatura mínimo de 7 pulg/178 mm (probadas y listadas con reductor recto estándar de 5 3/4 pulg/146 mm de largo)

3/4 pulg. mostrados con K14.0 - Para más datos de pérdidas por fricción de factor K, ver folleto 10.85 de Victaulic

Para las pérdidas por fricción en codos, consultar el folleto 10.85.

NOTA: Las diferencias en longitudes equivalentes se deben a los diferentes métodos de prueba, según las normas UL 2443 y FM 1637. Consulte estas normas para más información sobre los métodos de prueba de pérdidas por fricción.

INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA LA INSTALACIÓN

- Los productos Victaulic® VicFlex™ deben instalarse conforme a las normas de la Asociación Nacional de Protección contra el Fuego (NFPA 13, 13D, 13R, etc.) o normas equivalentes. Los productos Victaulic® VicFlex™ solamente deben instalarse en sistemas accionados de preacción, húmedos o secos. El incumplimiento de estas normas o la alteración de productos o rociadores Victaulic® VicFlex™ anulará cualquier garantía de Victaulic. Además, las instalaciones deben cumplir con las estipulaciones de las autoridades locales con códigos de jurisdicción y locales, según corresponda.
- Los accesorios para rociadores Victaulic® VicFlex™ y los soportes Estilo AB3 de montaje en superficie no deben intercambiarse con productos de otros fabricantes.
- **Cuando se utilice el Estilo AB3 en aplicaciones institucionales, consulte los datos técnicos específicos el fabricante de los rociadores y las instrucciones de instalación para tener una información completa. Para otras aplicaciones que empleen rociadores automáticos Victaulic® FireLock™, consulte el folleto específico del producto para información sobre aplicaciones y listado. Estos folletos se encuentran en las secciones 10 y 40 del Catálogo Victaulic G-100 o en la página web de Victaulic en victaulic.com. Además, cuando instale rociadores automáticos Victaulic® FireLock™ con accesorios para rociadores Victaulic® VicFlex™, consulte las Instrucciones de instalación y mantenimiento I-40 para ver los requisitos de instalación de los rociadores.**
- Dimensione el sistema de tuberías para conseguir al menos el caudal mínimo requerido en el sistema de rociadores.
- En cumplimiento de los requisitos de NFPA, lave el sistema para eliminar todo material extraño. Continúe lavando el sistema hasta que salga el agua limpia.
- **NO** instale las tuberías del sistema de rociadores por los conductos de calefacción.
- **NO** conecte las tuberías del sistema de rociadores a sistemas domésticos de agua caliente.
- **NO** instale rociadores y accesorios para rociadores donde vayan a estar expuestos a temperaturas que excedan el rango máximo de temperatura del rociador y de los accesorios para rociadores.
- No se debe doblar o desviar la manguera flexible ni tampoco guiarla hacia arriba o abajo o a los lados cuando esté presurizada.
- **La manguera flexible de acero inoxidable y los racores tienen una flexibilidad limitada y solamente deben instalarse respetando su respectivo radio de curvatura mínimo. NO instale una manguera flexible en una configuración recta.**
- Proteja los sistemas de tuberías húmedos de la helada.
- Si altera la construcción, consulte la normativa aplicable para determinar si hacen falta rociadores adicionales.
- El propietario es responsable de mantener el sistema de protección contra incendios en perfectas condiciones de funcionamiento.
- Para ver los requisitos de mantenimiento e inspección mínimos, consulte la NFPA 25 y cualquier otra normativa NFPA que describen el cuidado y el mantenimiento de los sistemas de rociadores. Además, la autoridad competente puede exigir el cumplimiento de otros requisitos de mantenimiento, pruebas e inspección que deben seguirse.

ADVERTENCIA

- **La reubicación de los productos Victaulic® VicFlex™ DEBE ser realizada por personal cualificado que conozca los criterios de diseño originales del sistema, los listados/aprobaciones y la normativa local (incluidas las normas NFPA 13).**

Si no reubican adecuadamente estos productos Victaulic® VicFlex™ puede verse afectado su rendimiento durante un incendio con consecuencia de lesiones personales graves y daños materiales.

INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE MONTAJE EN SUPERFICIE ESTILO AB3 EN UN MURO O TECHO DE ALBAÑILERÍA

Las siguientes fotografías muestran la instalación del soporte Estilo AB3 de montaje en superficie en una aplicación lateral sobre una pared de bloque de hormigón. No obstante, se aplican las mismas fases de instalación para el Estilo AB3 como soporte de montaje en superficie para aplicaciones suspendidas o de montaje lateral consistentes en paredes o techos de madera o de metal o techos de bloques de hormigón.



1. Taladre un agujero en el lugar deseado del muro o techo de albañilería. Consulte las instrucciones de instalación de rociadores del fabricante para ver el tamaño del agujero necesario.



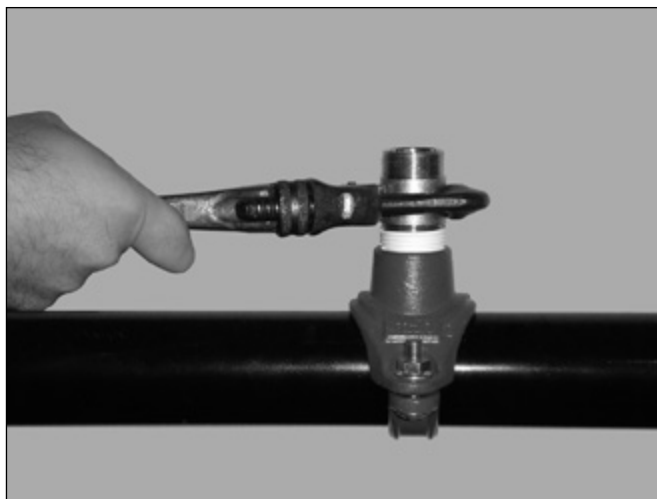
2. Ponga el soporte Estilo AB3 en el agujero perforado en la pared o el techo del punto 1. Asegure el soporte Estilo AB3 a la pared o al techo con tornillos de ¼ de pulgada/6 mm de diámetro por cada agujero de montaje en cada lado del soporte. Fije completamente los dos pernos hasta que el soporte quede firmemente sujeto al muro o techo. **NOTA:** Los tornillos elegidos deben ser apropiados para el material de la pared o del techo. Consulte las instrucciones del fabricante para cada aplicación.

CONECTAR LA MANGUERA FLEXIBLE VICFLEX™ AL RAMAL

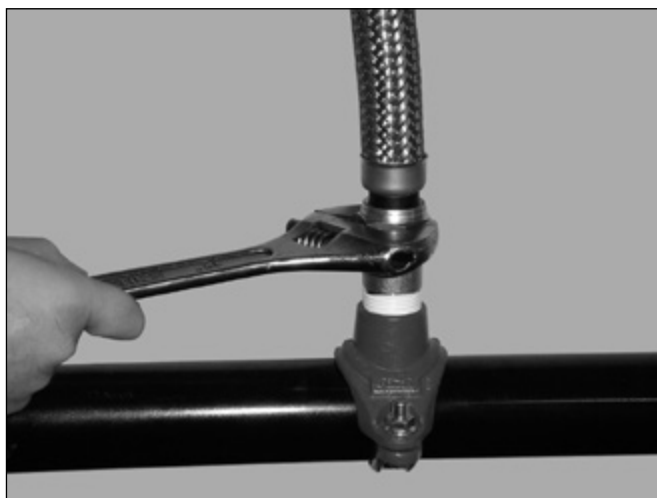
⚠ ADVERTENCIA

- No se debe doblar ni desviar la manguera flexible ni tampoco guiarla hacia arriba o abajo o a los lados cuando esté presurizada para la prueba.
- Los soportes Estilo AB3 de montaje en superficie deben instalarse únicamente con mangueras flexibles VicFlex™ Series AH1, AH2, AH4, AH2-300 o AH2-638.

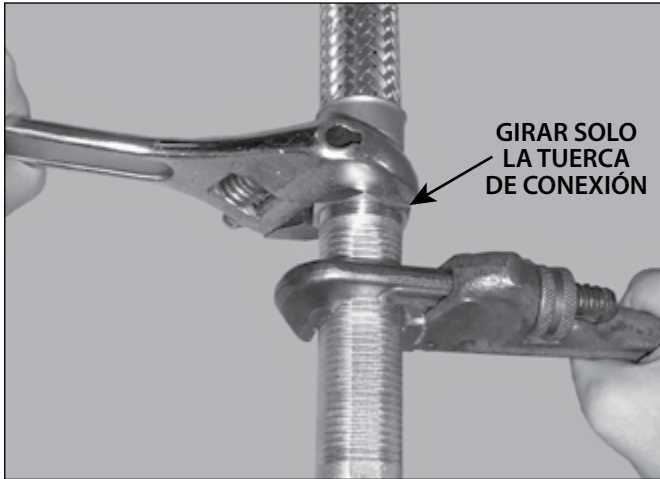
El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar un funcionamiento defectuoso del rociador del que deriven serios daños personales y daños en la instalación.



1. Aplique pasta para juntas o cinta sellante de rosca PTFE a las roscas cónicas de la boquilla de conexión al ramal, siguiendo las instrucciones del fabricante de la pasta o de la cinta. Apriete bien la boquilla de conexión en el ramal con una llave grifa.



2. Antes de la instalación, compruebe que el sellado dentro de la tuerca de la manguera flexible esté en su sitio y que no esté dañado. Conecte la tuerca a la boquilla reductora del ramal como se observa.
 - NO utilice pasta para juntas o cinta sellante de rosca PTFE en las roscas de la boquilla de conexión en el ramal. El sellado del interior de la tuerca de la manguera flexible garantiza la hermeticidad de la conexión.
 - Apriete la tuerca a un par de 40ft-lbs/54 N•m (aproximadamente ½ a ¾ de vuelta más que el apriete a mano). **NOTA:** Para no dañar el sellado, apriete solamente la tuerca de conexión y NO exceda el par de apriete especificado.



3. Antes de la instalación, compruebe que el sellado dentro de la tuerca de la manguera flexible esté en su sitio y que no esté dañado. Conecte la tuerca a la boquilla reductora del rociador.
 - NO utilice pasta para juntas o cinta sellante de rosca PTFE en las roscas finas de la boquilla reductora del rociador. El sellado del interior de la tuerca de la manguera flexible garantiza la hermeticidad de la conexión.
 - Apriete la tuerca a un par de 40ft-lbs/54 N•m (aproximadamente ½ a ¾ de vuelta más que el apriete a mano). **NOTA:** Para no dañar el sellado, apriete solamente la tuerca de conexión y NO exceda el par de apriete especificado.



4. Deslice la boquilla reductora del rociador hasta la compuerta central y por el agujero de la pared o del techo. Asegúrese de que las curvaturas de la manguera flexible cumplan con los requisitos indicados en estas instrucciones de instalación.
- 4a. Cierre la compuerta alrededor de la boquilla reductora del rociador. Mueva el tornillo pivote hasta la ranura de la compuerta y apriete la tuerca de mariposa a un par de 40 – 50 pulg-lbs/4,5 – 5,6 N•m (aproximadamente apretado a mano más ½ a ¾ de vuelta).
NOTA: El tornillo pivote de la compuerta central está sujeto para resistir la retirada de la tuerca de mariposa.

NOTA: Cuando se utiliza el modelo Estilo AB3 en aplicaciones institucionales, instale el rociador institucional siguiendo las instrucciones de instalación del fabricante. Para otras aplicaciones que empleen rociadores automáticos Victaulic® FireLock™, consulte las Instrucciones de instalación y mantenimiento I-40 para ver los requisitos de instalación de los rociadores.

NOTA

- Si el deflector del rociador o el protector de ampolla parecen ser demasiado grandes para pasar por el agujero del techo o la pared, puede que haya que instalar el rociador después de montar la boquilla reductora en el soporte Estilo AB3 de montaje en superficie.

**Victaulic® VicFlex™ Accesorios para rociadores
Estilo AB3 para montaje en superficie**

Para una completa información de contacto, visite victaulic.com

I-VICFLEX.AB3-SPA 6025 REV D ACTUALIZADO 12/2015 Z000AB3000

VICTAULIC Y VICFLEX SON MARCAS COMERCIALES O MARCAS REGISTRADAS DE VICTAULIC COMPANY Y/O DE SUS FILIALES EN ESTADOS UNIDOS Y/O EN OTROS PAÍSES. © 2015 VICTAULIC COMPANY. RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS.

